

# MICHELE GAMMINO

## Masterclass di doppiaggio

---

**Michele Gammino**, attore, doppiatore, direttore di doppiaggio, conduttore televisivo, fondatore di CDC Sefit Group, è la voce ufficiale di **Harrison Ford, Steven Seagal, Kevin Costner, Jack Nicholson, Richard Gere, Bob Hoskins, Alan Rickman, Dustin Hoffman, Antony Head** e moltissime altre Star di Hollywood. Terrà una masterclass di doppiaggio dedicata a giovani attori I Dubbing Glamour Festival. Noto al grande pubblico in televisione per la conduzione di Giochi senza frontiere, Eurofestival e per la partecipazione, fra le altre serie a Un medico in famiglia, è stato affiancato da Milly Carlucci, Enrica Bonaccorti, Enzo Tortora. Il successo di Rugantino in teatro lo ha portato a recitare a Broadway. Fra i suoi lavori cinematografici: Young Europe (2012), Il figlio di Babbo Natale (2011), CIAO PROFESSORE (1999), Mollo tutto (1995), Amiche mie (1982), GIOVANI, BELLE...



PROBABILMENTE RICCHE (1982), Pierino colpisce ancora (1982), Pierino contro tutti (1981), La soldatessa alle grandi manovre (1978), La soldatessa alla visita militare (1977), Classe mista (1976), La poliziotta fa carriera (1976), La professoressa di scienze naturali (1976), La moglie vergine (1975), La polizia accusa: il Servizio Segreto uccide (1975), PROFESSORE VENGA ACCOMPAGNATO DAI SUOI GENITORI (1974), Il rompiballe (1973), UN UFFICIALE NON SI ARRENDE MAI NEMMENO DI FRONTE ALL'EVIDENZA FIRMATO COLONNELLO BUTTIGLIONE (1973), Confessione di un commissario di polizia al Procuratore della Repubblica (1970). Premi: PREMIO FERRUCCIO AMENDOLA Romics Gran Galà del Doppiaggio 2019, LEGGIO D'ORO– premio della critica 2016, LEGGIO D'ORO– premio alla carriera 2014, NASTRO D'ARGENTO al miglior doppiaggio maschile per LE VERITA' NASCOSTE 2001, LEGGIO D'ORO – riconoscimento speciale "Pino Locchi" 1995, **Premio alla Carriera al Gran Premio internazionale del doppiaggio nel 2022.**

La masterclass offre l'opportunità esclusiva di apprendimento da un'esperienza di sessant'anni di carriera, che Gammino celebrerà proprio a Genova il 12 settembre.

**Date: 11 e 12 settembre**

**Tempi 12 ore divise in 4 turni di 3 ore l'uno**

**Costi: € 300,00\***

\*Prezzo per i concorrenti del Dubbing Glamour Festival e Soci Teatro G.A.G., per non concorrenti e non soci € 350,00. **Informazioni: info@teatrogag.com. Tel. WA +39 3880402671 e +39 3920930335.** Coordinate bancarie: GRUPPO DEI GIOVANI ARTISTI G.A.G. Banca SELLA. **IBAN: IT54E0326801400052781445020.**

## MARCO METE

### Masterclass sul copione di doppiaggio

---



**Marco Mete**, direttore di doppiaggio, doppiatore ufficiale di **Robin Williams, Bruce Willis, Kevin Bacon, Roger Rabbit**, Kelsey Grammer, Martin Lawrence, Aidan Quinn e Brent Spiner nella serie e i film di **Star Trek: The Next Generation**, Peter Capaldi nei panni del dodicesimo Dottore nella serie fantascientifica **Doctor Who**. **Voce ufficiale di Daffy Duck e Duck Dodgers**. **Dialoghista di Batman, della Trilogia del cavaliere oscuro, Donnie Darko, Ocean's Eleven - Fate il vostro gioco, Snatch - Lo strappo, Fight Club, Interstellar e Inception** (per cui ha vinto, nel 2011, il premio "Miglior Direzione Di Doppiaggio"- Gran Premio Internazionale Del Doppiaggio). **Attore**

**cinematografico e teatrale** formato all'Accademia **Silvio D'Amico**, ha esordito al Teatro stabile di Trieste portando in Germania, Francia e Stati Uniti le Produzioni di Napoli Nuova 77. Impossibile riportare tutti i suoi doppiaggi in film, film d'animazione, serie televisive e cartoni animati. È in **Giuria al Dubbing Glamour Festival**, le cui **Dubbing Battles finali** sono fissate per il 10 settembre. Le sue scelte porteranno nelle Produzioni professionisti ed emergenti in grado di sostenere impegni professionali. Marco Mete è **direttore dei film più importanti distribuiti dalle Major e post prodotti in Italia**, dirige i più grandi doppiatori. **Durante la Masterclass dell'11-12 settembre 2022** gli aspiranti doppiatori potranno cimentarsi sotto la guida di uno dei direttori più apprezzati dalle Case di Produzione. Anche dopo le Dubbing Battles del Dubbing Glamour Festival sarà possibile formarsi alla professione di doppiatore con Masterclass di doppiaggio del Teatro G.A.G. allestite a compendio degli studi di recitazione, ma aperte a professionisti. In questa fase i lavori possono essere considerati propedeutici ai provini finali e facoltativi. Doppiare non è solo questione di talento o di timbro vocale, ma padronanza del ritmo della battuta, spesso di tecniche specifiche. Per questo ed altro, dice Marco Mete, "il montaggio dovrebbe farlo un musicista". Sarà proprio Marco Mete a scegliere i doppiatori per il misterioso **Distributore di doppiaggio** che mette in palio due contratti per attori doppiatori. I **contratti sono inoltre messi in palio da 3CYCLE**.

La Masterclass sul copione di doppiaggio è prevista in apertura della giornata. **La Masterclass di doppiaggio viene condivisa con Marco Guadagno e Michele Gammino**.

Date: 11 - 12 settembre  
Durata: 12 ore (4 turni di 3 ore l'uno)  
Costi € 300,00

**Date: 11 settembre**

**Orari: 2 ore**

**Costi: € 50,00\***

\*Prezzo per i concorrenti del Dubbing Glamour Festival e Soci Teatro G.A.G., per non concorrenti e non soci € 85,00. **Informazioni: info@teatrogag.com. Tel. WA +39 3880402671 e +39 3920930335**. Coordinate bancarie: GRUPPO DEI GIOVANI ARTISTI G.A.G. Banca SELLA. **IBAN: IT54E0326801400052781445020**.

# MARCO Guadagno

## Masterclass di doppiaggio

---



**Marco Guadagno**, regista e attore teatrale e cinematografico, è **amministratore delegato di 3CYCLE**. Lavora nel settore audiovisivo dal 1970 come sceneggiatore, doppiatore, direttore del doppiaggio e dialoghista adattatore. Nel corso degli anni è stato a capo di diverse società di doppiaggio, collaborando con importanti Major, Broadcast internazionali e Servizi streaming, quali **Warner Bros, Universal, 20th Century Fox, Disney, Netflix, RAI, Eagle Pictures, Amazon studios e Lucky Red**. Come regista teatrale ha curato *Quattro ritratti di madre* (Arnold Wesker), *(S)oggetti smarriti e 12 (Dodici)* di cui è anche autore. Inoltre ha prodotto i cortometraggi: *Distanza di sicurezza, Ciao amore, Tradimenti, Mirko e Caterina e Animali notturni*.

Come doppiatore è noto soprattutto per aver doppiato

**Jason Priestley** (Brandon Walsh in Beverly Hills 90210), **Matthew Broderick**, Eric Stoltz, **John Leguizamo** (Moulin Rouge) e Toby Jones. Ha doppiato personaggi animati (Quattrocchi nel cartone I Puffi), Gintoki, Sakata (Gintama), Conan (Conan il ragazzo del futuro), il Bassotto Burgerbass (Duck Tales - Avventure di paperi), Banzai (Il re Leone), Anthony (Candy Candy) e Chachi (Happy Days). Tra gli attori doppiati, Giovanni Ribisi, Steve Guttenberg, Chris Penn e Michael Wincott (Talk Radio, 1988) di Oliver Stone.

**Marco Guadagno** ha diretto tantissimi film, tra cui **Dead Man Walking - Condannato a morte**, **EdTV**, **Miss Detective**, **K-PAX - Da un altro mondo**, **Ronin**, **Million Dollar Baby**, **The Truman Show**, **Elizabeth: The Golden Age**, **Maradona la mano di Dio** (Marco Risi), la maggior parte dei film della **Marvel Cinematic Universe**, **Crimes of the future**, **Notre-Dame in fiamme**, la Saga reboot de **Il pianeta delle scimmie**, **Kingsman-Secret Service**, **Kingsman-Il cerchio d'oro**, **Independence Day- Rigenerazione**, **Assassin's Creed** e **Bohemian Rhapsody**. Fra i Film d'animazione: la Saga de **L'Era glaciale**, **Rio(1-2 )- Missione Amazzonia**, **I Croods**, **I Minions (2)**, **Il mostro dei mari** e **Cattivissimo me 3**.

Come attore spiccano i suoi lavori con **Verdone** (Il mio miglior nemico, Io, loro e Lara. Per la televisione ha recitato in La casa dei papà, Medicina generale, **Distretto di Polizia**, **L'ultimo padrino**, R.I.S. - Delitti imperfetti, Provaci ancora prof, Al di là del lago, Lo zio d'America, Nati ieri, Il capitano, **Il bello delle donne**, Ricomincio da me, Cuore contro cuore, Casa famiglia e Incantesimo.

**La Masterclass di doppiaggio viene condivisa con Marco Mete e Michele Gammino.**

**Date: 11 - 12 settembre**

**Durata: 12 ore (4 turni di 3 ore l'uno)**

**Costi € 300,00**

\*Prezzo per i concorrenti del Dubbing Glamour Festival e Soci Teatro G.A.G., per non concorrenti e non soci € 350,00. **Informazioni: info@teatrogag.com. Tel. WA +39 3880402671 e +39 3920930335.** Coordinate bancarie: GRUPPO DEI GIOVANI ARTISTI G.A.G. Banca SELLA. **IBAN: IT54E0326801400052781445020.**